

Ciudad de Santa Bárbara

JUNIO 2023

INFORME ANUAL DE CALIDAD DE AGUA



SantaBarbaraCA.gov/Water

MENSAJE DEL GERENTE DE RECURSOS HÍDRICOS



Los efectos del cambio climático siguen dejando su huella en nuestra comunidad. ¡California experimentó uno de los inviernos más húmedos registrados, con totales de lluvia locales que superaron las 60 pulgadas y nevadas en Sierra Nevada rompiendo récords históricos de más de 700 pulgadas! Los embalses y ríos de todo el estado están llenos y fluyendo a su capacidad. Las grandes inundaciones en el Valle de San Joaquín ya ha comenzado y sólo se prevé que empeore a medida que el derretimiento de la nieve continúa. El clima extremo está aquí; y tales eventos están ocurriendo tanto a nivel local como global, y Santa Bárbara no es inmune. Prepararse para un clima extremo requiere la preparación de la comunidad y una inversión continua en infraestructuras.

Ya sea que la amenaza sean inundaciones, la subida del nivel del mar, las sequías o los incendios forestales, la ciudad sigue preparándose para responder a una miríada de desastres naturales. Aunque no podemos controlar el tiempo, podemos prepararnos y planificar cómo proteger nuestra comunidad. Soy optimista en cuanto a la seguridad de los recursos hídricos de la ciudad y confío en que ésta bien posicionada para afrontar los retos que se avecinan. El firme compromiso de nuestra comunidad y de los funcionarios electos de ser líderes en sostenibilidad y resiliencia nos permitirá afrontar los retos de un clima cambiante. Para mantenerse informado y obtener más información sobre la inversión de la ciudad en sus recursos hídricos, visite nuestro sitio web en SantaBarbaraCA.gov/Water.

Los desastres naturales que han afectado las operaciones en los últimos diez años en Santa Bárbara son los siguientes: Incendio Ray, Incendio Whitter, Incendio Tea, Incendio Jesusita, Incendio Thomas, Sequía: 2011-2023, Flujo de escombros en Montecito, Pandemia de Covid, y Tormenta del 9 de enero de 2023.

Atentamente,
Joshua Haggmark, Gerente de Recursos Hídricos

PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

Si tiene preguntas sobre la calidad del agua, comuníquese con el Laboratorio de Recursos Hídricos al WaterLab@SantaBarbaraCA.gov o llame al 805-568-1008.

Si tiene preguntas sobre el Sistema de Agua de la Ciudad, llame al 805-564-5387.

La Comisión de Agua de la Ciudad de Santa Bárbara se reúne a las 9:00 a.m. el tercer jueves de cada mes. Para obtener más información sobre la Comisión del Agua, visite SantaBarbaraCA.gov/WC.

SantaBarbaraCA.gov/Water



ONE WATER
CITY OF SANTA BARBARA



Lago Cachuma lleno, febrero de 2023.

La última vez que Cachuma estuvo lleno fue en 2011.

Foto cortesía de Jasmine Showers

¡Lluvia! ¡Lluvia! ¿Qué significa toda esta lluvia para el suministro de agua de la ciudad?

Desde enero se han registrado lluvias significativamente por encima del promedio tanto a nivel local como en todo el estado. Hasta fines de marzo, se registraron lluvias en el embalse de Gibraltar, situado en las montañas de Santa Ynez, superaban en un 220% del promedio y en la ciudad se superan en un 185% del promedio. Similarment, el manto de nieve de las Sierras, que es una de las principales fuentes de agua del Proyecto Estatal de Agua de California (SWP), está batiendo récords históricos en algunos lugares con más del 200% del promedio.

Toda esta lluvia es una gran noticia para el suministro de agua de Santa Bárbara. La ciudad tiene agua suficiente para satisfacer las demandas previstas durante al menos los próximos tres años, incluso si los próximos inviernos son secos y vuelven las condiciones de sequía. Tanto el embalse de Gibraltar como el lago Cachuma están llenos. Estos embalses pueden proporcionar el 80% y el 45% de la demanda anual total de agua de la ciudad, respectivamente. Desde el 24 de marzo, la asignación del SWP es del 75%, lo que da a la ciudad 2.475 acres-pies, o alrededor del 25% de la demanda anual, en agua SWP. La ciudad también sigue produciendo agua desalinizada y reciclada, ambos suministros a prueba de sequías. Estas fuentes compensan la necesidad de traer agua superficial del lago Cachuma, lo que permite a la ciudad almacenar su asignación de Cachuma en el lago para futuros años secos. Otra ventaja de las precipitaciones superiores a la media de este año es que la ciudad pudo desconectar el bombeo de aguas subterráneas y recurrir a otras fuentes. Las aguas subterráneas locales desempeñan un papel importante durante las sequías, y harán falta varios años húmedos consecutivos como éste para que las cuencas subterráneas se recuperen por completo.

Aunque la situación del suministro de agua de la ciudad parece segura para los próximos años, sigue siendo importante utilizar nuestros recursos hídricos de forma eficiente. En California, el próximo tramo de sequía siempre puede estar a la vuelta de la esquina, y el cambio climático hace que sea más difícil predecir las precipitaciones futuras y la disponibilidad de suministro de agua. Los consumidores de agua de Santa Bárbara han adoptado la conservación del agua como una forma de vida. El suministro de agua de la ciudad es actualmente el mismo que en la década de 1950, con más del doble de población. ¡Sigamos así!



En 2022, el agua de la Ciudad de Santa Bárbara cumplió con todos los estándares de salud de la EPA (como conocido por sus siglas en inglés) y del estado de agua potable. Antes de la distribución, el agua potable de nuestras fuentes de agua primaria se trata en la Planta de Tratamiento de Agua de Cater o en la Planta de Desalación Charles E. Meyer. Las aguas subterráneas se tratan en la Planta de tratamiento de aguas subterráneas de Ortega o en el lugar del pozo de agua individual.

Regulaciones de Tratamiento de Agua Potable

La mayor parte del agua potable de la Ciudad proviene del lago Cachuma, el embalse de Gibraltar y la Planta de Desalación Charles E. Meyer. Una parte del agua de la Ciudad también proviene del agua subterránea y de fuentes estatales de agua importadas. A medida que el agua viaja sobre la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales que se producen de forma natural y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

- Contaminantes microbianos como bacterias y virus que pueden provenir de la vida silvestre o de la actividad humana.
- Contaminantes inorgánicos como sales y metales que pueden ocurrir naturalmente o resultar de actividades humanas.
- Contaminantes radiactivos, que puede ocurrir naturalmente.
- Pesticidas y herbicidas, que puede provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo sintéticos y volátiles productos químicos orgánicos que son subproductos de procesos industriales, producción y uso de petróleo, o sistemas sépticos y aplicaciones agrícolas.

Para garantizar agua potable segura, las regulaciones federales y estatales limitan la cantidad de ciertos contaminantes en los sistemas públicos de agua. Las regulaciones también establecen límites de contaminantes en el agua embotellada para brindar protección a la salud pública.

Información Especial Disponible

Algunas personas pueden ser más vulnerable a los contaminantes en el agua potable que la población general. Inmunocomprometido personas como personas con cáncer sometido a quimioterapia, personas que han sufrido trasplantes de órganos, personas con VIH / SIDA u otro sistema inmunológico trastornos, algunas personas mayores y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infección. Estas personas deberían buscar consejo sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Agencia de Protección del Medio Ambiente / Centros para el Control de Enfermedades de EE. UU. (CDC) sobre las medidas para reducir el riesgo de infección por Cryptosporidium y otros Los contaminantes microbianos son disponible en "Safe Drinking" Línea directa de agua al 1-800-426-4791.



Con el lago Cachuma a capacidad, hay suficiente agua por al menos los próximos tres años, aún si se produce otra sequía prolongada.

Foto cortesía de Lael Wageneck, Condado de Santa Bárbara

Potencial Limitado de Contaminación

La Ciudad ha evaluado la vulnerabilidad de sus suministros de agua. La ubicación y el acceso restringido limitan las oportunidades por contaminación de embalse de Gibraltar. Actividades de contacto con el agua en el lago Cachuma están prohibidos. Planta de Desalación y la planta de Cater utilizan tecnologías de tratamiento avanzadas. Los suministros de agua subterránea de la ciudad se encuentran muy por debajo de la superficie. Sin embargo, los contaminantes de fuentes como estaciones de servicio y tintorerías podrían llegar a los suministros de agua de la ciudad. Todas las fuentes de agua se controlan cuidadosamente para asegurar que los contaminantes estén ausentes en los niveles superando los estándares estatales y federales. Para obtener más información, llame al Laboratorio de Recursos Hídricos de la Ciudad al 805-568-1008.

Plomo en la Plomería

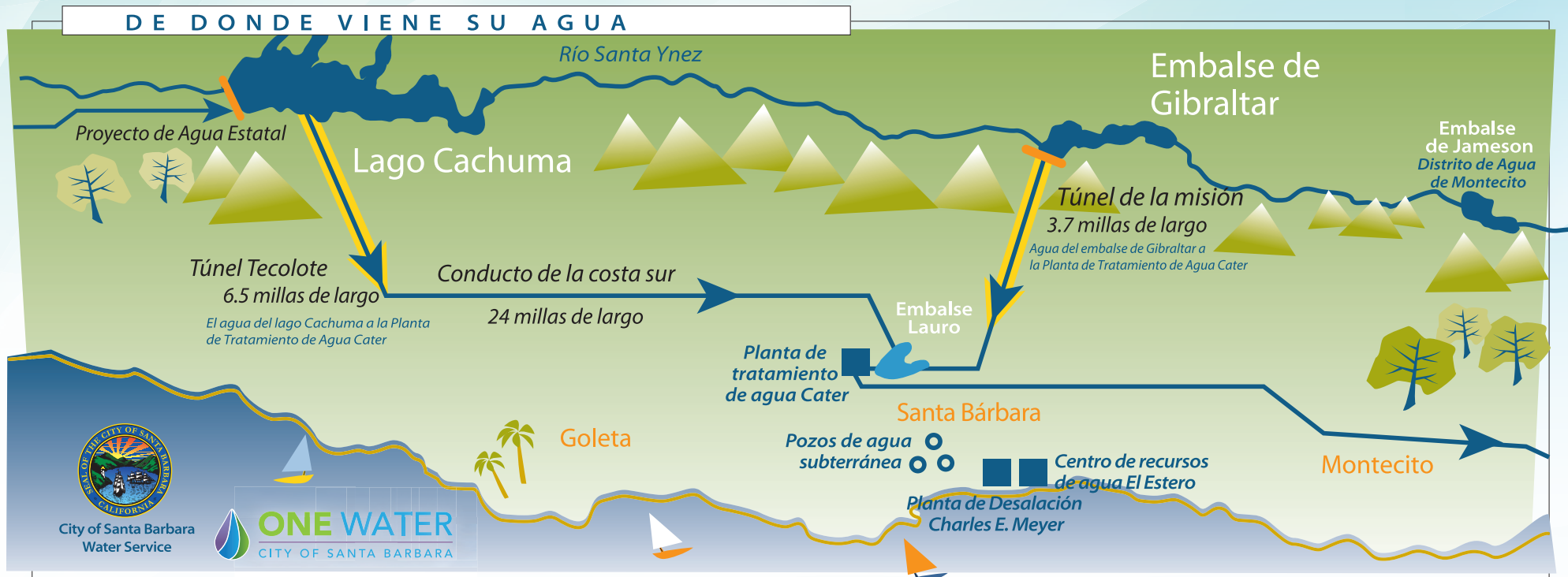
Si están presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con el servicio privado. La ciudad no tiene líneas de servicio de plomo en el sistema de distribución de agua. La ciudad es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en componentes de plomería privados. El agua de la ciudad contiene niveles bajos de plomo y cobre. Sin embargo, si su agua ha estado sentada en sus tuberías durante varios días, puede minimizar la exposición al plomo antes de usar el agua para beber o cocinar enjuagando el grifo durante 30 segundos. Además, si le preocupa el plomo en su agua, es posible que desee que se analice el agua. Información sobre el plomo en el agua potable, métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición están disponibles en la línea directa de agua potable segura al 1-800-426-4791, o [EPA.gov/SafeWater/Lead](https://www.epa.gov/safewater/lead).

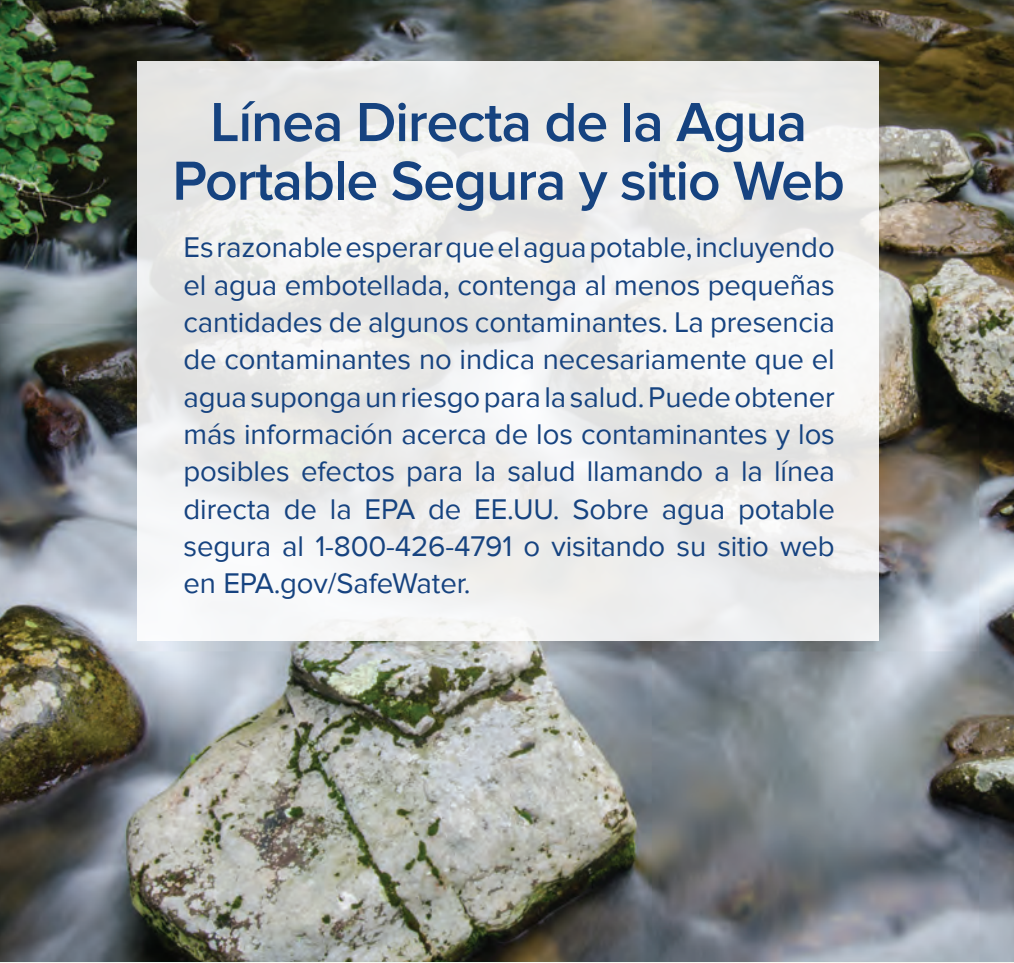
Niveles de Nitrato

El nivel más alto de nitratos de la ciudad en 2022 fue de 4.4 mg/L. Nitratos en el agua potable en niveles superiores de 10 mg/L son un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua potable puede interferir con la capacidad de la sangre de un bebé para transportar oxígeno, lo que resulta en una enfermedad grave. Los síntomas incluyen dificultad para respirar y piel azul. Niveles de nitrato por encima de 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias de enzimas. Si usted está cuidando un bebé, o está embarazada, debe consultar a su médico.

Pruebas de Calidad de Agua

Para garantizar la entrega de agua de calidad libre de bacterias dañinas, se realizan pruebas de calidad del agua semanalmente en nuestras estaciones de muestra ubicadas en todo el sistema de agua. Los resultados se envían mensualmente al tablero de contril de recursos hídricos estatal conocido en inglés como State Water Resource Control Board, Division of Drinking Water. Todos los sistemas de agua son requeridos cumplir tanto con la regla de coliformes totales estatal y la regla federal de coliformes. La regla federal mantiene el propósito de proteger la salud pública garantizando la integridad de la distribución de el sistema de agua potable y seguimiento de la presencia de microbios (es decir, coliformes totales y E.coli). La Agencia de Protección del Medio Ambiente mejor conocida por su siglas en inglés como el EPA de EE. UU. anticipa mayor protección de la salud pública como la nueva regla requiere a los sistemas de agua que sean vulnerable a la contaminación microbiana sean identificados y solucionar los problemas. Sistemas de agua que exceden una frecuencia especificada de apariciones de coliformes seran requeridos realizar una evaluación para determinar si existen defectos sanitarios. Si se encuentran, estos debe ser corregido por el sistema de agua.





Línea Directa de la Agua Portable Segura y sitio Web

Es razonable esperar que el agua potable, incluyendo el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. Puede obtener más información acerca de los contaminantes y los posibles efectos para la salud llamando a la línea directa de la EPA de EE.UU. Sobre agua potable segura al 1-800-426-4791 o visitando su sitio web en EPA.gov/SafeWater.

Ajustes Recomendados para Ablandadores de Agua

Agua Subterránea: 20-30 galón americano
Agua Superficial: 20-25 galón americano
Agua de desalinización: 3-4 galón americano
1 granos por galón = 17.1 miligramos por litro

Mapa de distribución de agua desaladora:
SantaBarbaraCA.gov/Desal

El Radón

El radón es un gas radiactivo que no se puede ver, saborear ni oler que se encuentra por todos los Estados Unidos. Ocurre naturalmente en ciertas formaciones rocosas. Como resultado, el radón se puede encontrar en las aguas subterráneas de Santa Bárbara. El agua subterránea es una pequeña parte (<10%) del suministro total de agua de la Ciudad. No se ha detectado radón en las aguas superficiales de la ciudad. El radón puede entrar en las casas a través de grietas o agujeros en los cimientos y pisos. El radón también puede entrar en el interior cuando se libera del agua del grifo. Haga una prueba a su casa si usted le preocupa el radon. La prueba es económica y fácil. Para obtener más información, llame al programa estatal de el radon al 1-800-745-7236, la línea directa de agua potable segura de la EPA al 1-800-426-4791, o a la línea directa de radón del Consejo Nacional de Seguridad en 1-800-SOS-RADON.

Calidad de Agua Reciclada

El agua reciclada se utiliza en más de 50 sitios para riego en parques, escuelas y campos de golf. El agua reciclada también se usa en algunos sitios para descargar inodoros, controlar el polvo, y limpieza de aceras. El sistema de distribución de agua reciclada utiliza tuberías completamente separadas de el sistema de agua potable de la ciudad y se denota por tuberías moradas, sistemas de riego codificados por colores morados, y letreros. La calidad del agua reciclada es monitoreada por la Ciudad y actualizado en línea en SantaBarbaraCA.gov/Water.



El lago Cachuma es el principal suministro de agua superficial de la ciudad y también es una fuente para la comunidades circundantes.

INFORME DE LA CALIDAD DEL AGUA POTABLE DE LA CIUDAD

EL INFORME ANUAL MUESTRA LOS
DATOS RECOPIADOS DEL AÑO 2022

ESTÁNDARES PRIMARIOS

Contaminantes regulados con primaria de MCLs o MRDLs

Contaminantes Microbiológicos		MCL	PHG	Número de muestras positivas			Mayor % de positivos			Fuentes Principales de Agua Potable	
Bacterias coliformes totales		5% de las muestras mensuales prueban positivas	MCLG, 0	1			0.90%			Naturalmente presente en el medio ambiente	
E. coli		0	MCLG, 0	0			0.00%			Desechos fecales de humanos y animales	
Turbiedad (NTU)		TT = 1 NTU	NA	Mediciones individuales más altas 0.05			Muestras ≤0.3 NTU 100%			Sedimento de río natural/escorrentía del suelo	
		TT = 95% of samples ≤0.3 NTU									
Regla de plomo y cobre				90th Valor Percentil # de sitios muestreados			# de sitios que exceden el AL			Corrosión interna de los sistemas de plomería de agua domésticos; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera	
Cobre (mg/L)		AL, 1.3	0.3	0.53 31			1				
Plomo (µg/L)		AL, 15	0.2	2.6 31			0				
Subproductos de desinfección, residuos desinfectantes, y Precursores de subproductos de desinfección		MCL	PHG	Sistema de amplia gama			Sistema de amplia gama				
Trihalometanos totales (µg/L)		LRAA, 80	NA	Highest LRAA, 49			0.4 - 59			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acidos haloacéticos (µg/L)		LRAA, 60	NA	Highest LRAA, 22			ND - 21			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Desinfectante - Cloro como Cl ₂ (mg/L)		MRDL, 4.0	MRDLG, 4.0	0.73			ND - 2.2			Desinfectante de agua potable agregado para el tratamiento	
Acido bromocloroacético (µg/L)		NA	NA	2.9			ND - 5.4			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Bromodiclorometano (µg/L)		NA	NA	11			ND - 18			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Bromoform (µg/L)		NA	NA	3.1			0.30 - 6.7			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Cloroformo (µg/L)		NA	NA	12			ND - 27			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido dibromoacético (µg/L)		NA	NA	2.2			ND - 4.0			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Dibromoclorometano (µg/L)		NA	NA	9.5			ND - 17			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido dicloroacético (µg/L)		NA	NA	4.5			ND - 9.3			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido monocloroacético (µg/L)		NA	NA	1.3			ND - 3.4			Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido tricloroacético (µg/L)		NA	NA	2.2			ND - 3.9			Subproducto de la desinfección del agua potable	
		MCL	PHG	Promedio de agua superficial	Rango de agua superficial	Promedio de agua subterránea	Rango de agua subterránea	Promedio de agua desalada	Gama de agua desalada		
Acido bromocloroacético (µg/L)		NA	NA	0.75	ND - 1.0	NA	NA	NA	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Bromodiclorometano (µg/L)		NA	NA	1.2	NA	ND	NA	ND	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Bromoformo (µg/L)		NA	NA	0.93	0.82 - 1.23	ND	NA	ND	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Clorodibromometano (µg/L)		NA	NA	1.7	NA	NA	NA	ND	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido dibromoacético (µg/L)		NA	NA	0.75	ND - 1.0	NA	NA	ND	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Dibromochloromethane (µg/L)		NA	NA	1.6	1.4 - 1.9	NA	NA	NA	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido dicloroacético (µg/L)		NA	NA	1.0	ND - 1.4	NA	NA	ND	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Acido tricloroacético (µg/L)		NA	NA	0.84	NA	NA	NA	NA	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Bromo (µg/L)		10	0.1	5.4	3.3 - 7.4	NA	NA	NA	NA	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Control de precursores DBP - TOC (mg/L)		TT	NA	2.7	2.10 - 3.18	NA	NA	0.23	0.12 - 1.3	Varias fuentes naturales y artificiales. El carbon orgánico total (TOC) no tiene efectos sobre la salud.	
Contaminantes radiactivos											
Uranio (pCi/L)		20	0.43	0.76	NA	2.9	0.74 - 5.0	ND	NA	Erosión de los depósitos naturales	
Actividad bruta de partículas alfa (pCi/L)		15	NA	NA	NA	ND	NA	1.8	ND - 3.2	Erosión de los depósitos naturales	
Contaminantes inorgánicos											
Aluminio (mg/L)		1	0.6	0.056	ND - 0.18	ND	NA	ND	NA	Erosión de los depósitos naturales	
Fluoruro (mg/L)		2.0	1	0.46	0.39 - 0.51	0.27	0.27 - 0.27	ND	NA	Erosión de depósitos naturales; descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio	
Nitrato Total + Nitrato como N (mg/L)		10	10	0.86	0.10 - 0.24	2.9	1.3 - 4.4	ND	NA	Erosión de depósitos naturales; escorrentía del uso de fertilizantes	
Nitrato como NO3 (mg/L)		45	2	3.8	0.44 - 10.5	12.7	5.76 - 19.6	ND	NA	Erosión de depósitos naturales; escorrentía del uso de fertilizantes	
Nitrato como N (mg/L)		10	10	0.86	0.10 - 0.24	2.9	1.3 - 4.4	ND	NA	Erosión de depósitos naturales; escorrentía del uso de fertilizantes	

ESTÁNDARES SECUNDARIOS

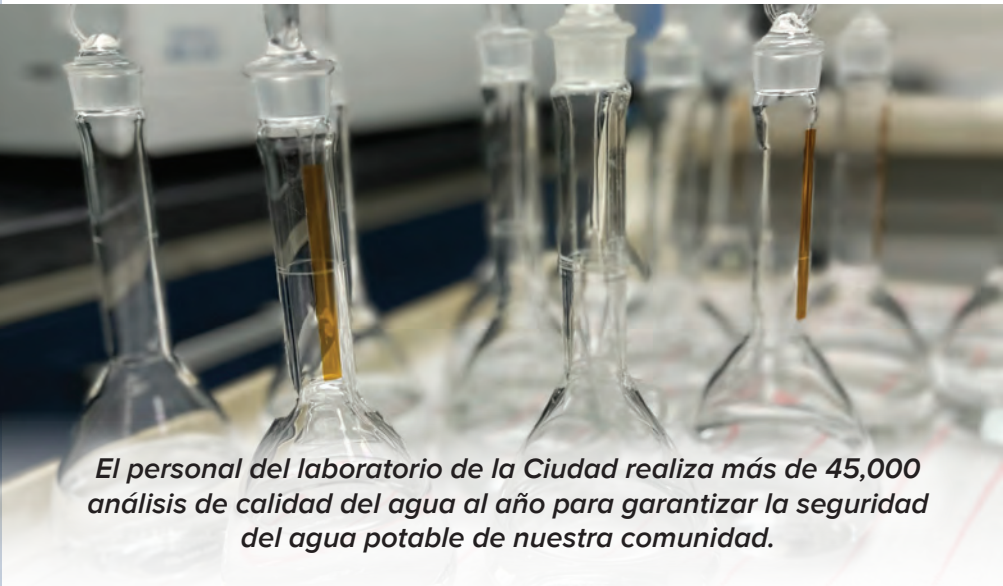
Contaminantes regulados con secundarios de MCLs (sin peligro a la salud)

	MCL	PHG	Promedio de agua superficial	Rango de agua superficial	Promedio de agua subterránea	Rango de agua subterránea	Promedio de agua desalada	Gama de agua desalada	Fuentes Principales de Agua Potable
Hierro (µg/L)	300	NA	ND	NA	53	ND - 110	ND	NA	Lixiviación de depósitos naturales
Manganeso (µg/L)	50	NA	ND	NA	ND	NA	ND	NA	Lixiviación de depósitos naturales
Aparente, Color, (units)	15	NA	3	ND - 5	8	ND - 20	0.2	ND - 4	Materiales orgánicos de origen natural
Número de olor umbral a 60 °C (unidades)	3	NA	3	1 - 4	1	ND - 1	NA	NA	Materiales orgánicos de origen natural
Turbiedad, Laboratorio (NTU)	5	NA	0.16	0.10 - 0.25	.24	0.10 - 0.55	0.11	0.05 - 1.07	Escorrentía de superficie
Total de sólidos disueltos (mg/L)	1000	NA	640	542 - 736	646	NA	270	230 - 310	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Conductancia específica (µmhos/cm)	1600	NA	952	883 - 1016	1360	820 - 2040	530	460 - 620	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influenciada por el agua de mar
Cloro (mg/L)	500	NA	33	30 - 36	313	NA	136	55 - 170	Escorrentía de depósitos naturales; influenciada por el agua de mar
Sulfato (mg/L)	500	NA	280	240 - 310	136	NA	4.3	NA	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales

CONTAMINANTS SIN MCLs

i.e., contaminantes no regulados

Boro (mg/L)	NL,1	NA	0.38	0.37 - 0.39	0.14	ND - 0.19	0.74	0.54 - 0.86	Los bebés de algunas mujeres embarazadas que beben agua que contiene boro por encima del nivel de notificación pueden tener un mayor riesgo de efectos en el desarrollo, basado en estudios en animales de laboratorio.
Componentes adicionales									
pH (units)	NA	NA	7.70	7.53 - 7.84	6.86	6.71 - 6.95	8.73	8.20 - 8.90	
Dureza total como CaCO ₃ (mg/L)	NA	NA	386	340 - 428	420	320 - 510	55	NA	
Alcalinidad total como CaCO ₃ (mg/L)	NA	NA	185	170 - 209	210	NA	46	37 - 120	
Calcio (mg/L)	NA	NA	87	77 - 96	110	84 - 140	18	15 - 25	
Magnesio (mg/L)	NA	NA	45	37 - 50	26	NA	2.4	NA	
Sodio (mg/L)	NA	NA	60	54 - 65	77	52 - 140	77	68 - 90	
Potasio (mg/L)	NA	NA	4.5	3.8 - 5.0	1.4	1.1 - 1.7	500	NA	
Uranio (µg/L)	NA	NA	1.1	NA	4.2	1.1 - 7.4	ND	NA	



El personal del laboratorio de la Ciudad realiza más de 45,000 análisis de calidad del agua al año para garantizar la seguridad del agua potable de nuestra comunidad.

Nota: En la tabla se enumeran las sustancias detectadas en el agua potable de la ciudad. No se enumeran más de **100** sustancias reguladas y no reguladas que estaban por debajo del nivel de detección de laboratorio.

El estado nos permite monitorear algunos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminants no cambian con frecuencia. Algunos de nuestros datos, aunque representativos, tienen más de un año. Todos los datos presentados en la tabla son de 2022, excepto los siguientes: El potasio para el agua subterránea es del 2021. El boro para aguas superficiales es de 2016 y 2017. Los resultados de la regla de plomo y cobre son de 2020. Los siguientes datos para aguas subterráneas son de 2022: cloruro, hierro, manganeso, magnesio, nitrato, nitrito, sulfato, sólidos disueltos totales y turbidez. Los datos de agua subterránea restantes son de 2018 - 2021.

MONITOREO DE CONTAMINANTES NO REGULADOS (UCMR4)

	MCL	PHG	Sistema de amplia gama	Sistema de amplia gama
Ácidos Haloacéticos				
Ácido Bromocloroacético (µg/L)	NA	NA	3.9	ND - 8.2
Ácido bromodichloroacético (µg/L)	NA	NA	3.5	ND - 5.8
Ácido clorodibromoacético (µg/L)	NA	NA	2.2	ND - 3.3
Ácido dibromoacético (µg/L)	NA	NA	2.3	ND - 4.2
Ácido dichloroacético (µg/L)	NA	NA	6.0	ND - 16
Ácido tribromoacético (µg/L)	NA	NA	2.3	ND - 4.9
Ácido trichloroacético (µg/L)	NA	NA	4.2	ND - 12
HAA5	NA	NA	13	ND - 32
HAA6Br	NA	NA	14	ND - 24
HAA9	NA	NA	24	ND - 51
Contaminantes Adicionales				
Bromo (µg/L)	NA	NA	24000	51 - 73000
Germanio (µg/L)	NA	NA	0.42	ND - 0.95
Manganeso (µg/L)	NA	NA	0.81	ND - 4.1
Carbono orgánico total (mg/L)	NA	NA	3.5	1.2 - 5.4

Acerca la regla 4 de monitoreo de contaminantes no regulados

El monitoreo de contaminantes no regulados ayuda a la EPA y a la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos a determinar dónde ocurren ciertos contaminantes y si los contaminantes necesitan ser regulados.

UCMR4: Según lo requerido por el EPA, los datos UCMR4 de la ciudad reflejarán todos los contaminantes detectados desde marzo del 2018 hasta noviembre del 2020.

Definiciones

Objetivo de salud pública (PHG)

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera riesgo para la salud. Los PHG (conocido por sus siglas en inglés) son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

Objetivo máximo de nivel de contaminantes (MCLG)

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera riesgo para la salud. Los MCLG's (conocido por sus siglas en inglés) son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.

Nivel máximo de contaminantes (MCL)

El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL (conocido por sus siglas en inglés) primarios se establecen tan cerca de los PHG (o MCL) como sea económica y tecnológicamente viable. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, sabor, y la apariencia del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG)

El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG (conocido por sus siglas en inglés) no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL)

El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG (conocido por sus siglas en inglés) no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Nivel de acción reguladora (AL)

La concentración de un contaminante que, si excede, desencadena un tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Técnica de tratamiento (TT)

Un proceso necesario destinado a reducir el nivel de contaminantes en el agua potable.

Normas primarias sobre agua potable (PDWS)

MCL y LMR para contaminantes que afectan a la salud, junto con sus requisitos de monitoreo e informes y requisitos de tratamiento de agua.

Normas secundarias sobre agua potable (SDWS)

MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o la apariencia del agua potable. Los contaminantes con SDWS (conocido por sus siglas en inglés) no afectan la salud a los niveles de MCL.

Nivel de notificación (NL)

Los niveles de notificación son niveles basados en la salud establecidos por el CDPH (conocido por sus siglas en inglés) para los productos químicos en el agua potable que carecen MCL's.

Leyenda

mg/L:	miligramos por litro (partes por millón)
µg/L:	microgramos por litro (partes por mil millones)
µmhos/cm:	micromhos per centimeter
pCi/L:	picoCurios por litro (una medida de radioactividad)
ND:	No detectado en el límite de prueba
NA:	No applicable
NTU:	Unidades turbidez de nefelométrica
DBP:	Subproductos de desinfección
TOC:	Carbono orgánico total
LRAA:	Promedio anual corriente por ubicación
ng/L:	nanogramos por litro (partes por billón)

